



Minden este megjelenő független politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 64-66. Telefonszám: 61
Előfizetési árak: Évente 300 lej, félévre 150 lej, negyedévre 75 lej, havonta 25 lej, egy hétre 6 lej

elsővfolyam — 160. szám

Péntek

Cluj-Kolozsvár, 1932. december 23

Fekete kezek

intézkedtek arról, hogy a jövőben az ember legintimebb és legelrejtettebb dolgaiba idegenek beleturkáljanak és beleavatkozzanak. Ugyanis nem történt egyéb, mint az, hogy egy új rendelet alapján január elsejétől kezdve a külföldre szóló ajánlott leveleket feladás előtt előzetes cenzura alá veszik s miután azokat a levélfelvétellel megbízott postai tisztviselő vagy tisztviselő rendben találta, a rendelet megengedi a feladónak, hogy a levelet, ha akarja, le is ragaszthatja, sőt el is küldheti.

Ez a brutális rendelet nagyon sok kívánni valót hagy maga után. Első sorban is súlyos összeütközésbe kerül a levéltitok megsértéséről szóló törvénnyel, mert sem a posta, sem pedig senki más nincsen feljogosítva arra, hogy a továbbítás végett feladott levelek, illetve borítékok tartalmát megvizsgálja, ha csak az ország területére nem rendeltek el egy általános levélcenzurát, amely esetben egy a cenzurázással megbízott hatósági személy kötelessége a levelek tartalmát megnézni s nem pedig a postatisztviselőnek.

A posta csupán egy közvetítő kapocs a feladó és a címzett között s a bélyegilleték ellenében a rábizott leveleket tartozik érintetlenül a címzettnek kikézbesíteni s ezzel, ha ennek eleget tett, be is fejeződött a szerepe s ellenkező esetben súlyosan megsértette azt a hatáskört, amelyre a levél továbbításával vállalkozott. Ezek szerint az emberek nem küldhetnek ajánlott levélben fényképeket, vagy más hasonló dolgokat, hogy a levelet felvevő postatisztviselő vagy a feladót, vagy a címzettet ismerve, a fényképküldés tényéből egyéni következtetéseket ne vonjon le, arról nem beszélve, hogy esetleg szűk családi körben a hivatalos titkot is megsértheti s ez még súlyosabb következményekkel járhat. A rendelet kiadásának és életbeléptetésének komoly alapja nincsen s pusztán csak arra szolgál, hogy a posta ügyfelei, a nagyközönség újabb torturáknak legyen kitéve. Meg kell találnia a postának a módot arra, hogy ezt a sérelmes rendelkezést még életbeléptetés előtt hatálytalanítsa, mert ez a posta és a nagyközönség közös érdeke.

Békerevizió nem történhetik a Népszövetség beleegyezése nélkül

RÓMA. Az „Universul“ közli, hogy Giornale Italia, a fasiszta kormány hivatalos lapja Gajda főszerkesztő szignálásával egy cikket közöl a belgrádi kisantant konferencia és a békeszerződések revíziójának problémájáról. Gajda ebben a cikkében kimutatja, hogy a fasiszta nagytanács ez év áprilisában kijelentette, hogy a versaillesi és a trianoni szerződések revíziója feltétlen szükséges, de ezt a revíziót csak a Népszövetség szabályainak megfelelően lehet végrehajtani.

Olaszország ebben a kérdésben ma sem változtatta meg álláspontját. Politikai körökben az a hír járja, hogy Gajda ezt a cikket azért írta, hogy némileg lecsendesítse a revízióval kapcsolatban felizgatott kedélyeket és újból megerősítse azt az álláspontot, hogy semmiféle revízió nem történhetik a Népszövetség beleegyezése nélkül.

MANIU, TITULESCU ÉS POP C. ISTVÁN NYILATKOZNAK A REVÍZIÓRÓL

BUCURESTI. A kamarában Pop cicio elnök a január 17-ig tartó parlamenti szünet előtt bucsuztatta a képviselőket és hangoztatta, hogy mindenki megtette a kötelességét. Ami a revíziós kísérleteket illeti — mondta Pop-Cicio —

ez a mozgalom ismét teljessé tette az ország egységét.

Ezután Maniu miniszterelnök válaszol Jorgának a magyarországi revíziós propaganda ügyében elmondott interpellációjára.

— Az ellenpropaganda — mondta Maniu — a sajtóminisztérium feladata. A békeszerződéseket vérünkkel pecsételtük meg, ezekhez nem engedünk hozzányulni.

Ezután különböző törvényjavaslatokat szavaztak meg, majd elnapolták a szenátust is.

PÁRIS. A Temps belgrádi tudósítója beszélgetést folytatott Titulescu külügyminiszterrel, még mielőtt elutazott volna a jugoszláv fővárosból. Titulescu ebben az interjújában kijelentette, hogy a kisantant a revízió gondolatával szemben az állandóság eszméjét képviseli. „Hallani se akarunk a revízióról“ —

válaszolt Titulescu az ebben az irányban hozzáintézt kérdésre. A beszélgetés további folyamán megcáfolta azt a hírt, hogy az Olaszország és Románia között lejáráó barátsági szerződést januárban nem újítanák meg. Kijelentette ezután Titulescu, hogy a kisantant-konferencia eredményeivel meg van elégedve s a tanácskozásokon, újra bebizonyult, hogy a három állam együttműködése Kö-

zépeurópa békés fejlődését szolgálja.

PARIS. Az új francia kormány tegnap délelőtt mutatkozott be a francia parlamentbe és szenátusban.

A parlamentben Paul Boncour miniszterelnök olvasta fel a kormányprogramot, amelyet vita követett.

A kormányprogramot a baloldalon és a középpártok élénken megtapsolták. Végül szavazásra került a sor, amelynek eredményeként

379 szavazattal 166 ellenében megszavazta a parlament a kormányprogramot.

A szenátusban a kormányprogramot szintén nagy tetszéssel fogadták, amelynek vitájára csak a karácsonyi szünet után kerül sor.

A szovjet „cár“ dolgozik

Szibériába száműzték Zinovjevét és tömegesen tartóztatják le az orosz szovjet államot megalapító népbiztosokat

BERLIN. Trockij Leó lapja, mely Berlinben jelenik meg, megerősíti, hogy Szovjet-Oroszországban több vezetőpolitikust tartóztatják le Szokomyikov mellett, akik azzal vannak gyanúsítva, hogy szintén részt vettek Stalin bukását előkészítő összeesküvésben. A lap szerint letartóztatták Aismont éjelmezésügyi népbiztos, Tolmasew közlekedésügyi, Smirlov földművelésügyi népbiztosokat, valamint Rykoff népbiztosok elnö-

két. Tomski, Momenko és más előkelő politikai állásokat betöltő politikai vezéreket. A lap szerint Zinoviev volt elnököt és Kamenev volt római nagykövetet, Rvutin a központi börtönök népbiztosát, kik előkészítették Stalin megbuktatását, már különvonattal Szibériába is szállították. A lap ebből arra következtet, hogy az orosz szovjetben kommunista forradalom készül a kommunisták ellen.

SZINHAZ és MOZI

A Szinkör mozgó karácsonyi sláger: HAROLD LLOYD. Karácsony vasárnapján délelőtt 11-kor és délután 3, 5, 7 és 9-kor, valamint hétfőn d. e. 11-kor és 3, 5, 7, 9 órakor kezdi vetíteni a Szinkör Mozgó azt a filmet, amelyen az utóbbi hónapokban Európa a legtöbbet nevezetett. Ez a film Harold Lloydnak, az ellenállhatatlan komikusnak új filmje, a Mozibolond. Harold Lloyd filmjeihez nem kell kommentár: elég annyi, hogy a nemzetközi sajtó egybehangzóan állapította meg, hogy a Mozibolond Harold Lloyd legjobban sikerült filmje. A Szinkör Mozgó a műsor előtt vadonatúj Paramount-zsurnalt és vadonatúj Micky Maus filmet vetít le.

MAGYAR SZINHAZ MŰSORA:

Szombaton, dec. 24-én d. u. 4 órakor: *Der Gazlen.* (Ludwig Satz és társulatának vendégjátéka. Sorozatszám 21.)

Vasárnap, karácsony első estjén, 25-én este 10 és fél órakor: *Mindent a gyerekekért.* (Ludwig Satz és társulatának vendégjátéka. Sorozatszám 22.)

Hétfőn, december 26-án este 10 és fél órakor: *Wilder Mensch.* (Ludwig Satz és társulatának vendégjátéka. Sorozatszám 23.)

Kedden, dec. 27-én este 10 és fél órakor: *Der Gazlen és Ludwig Satz magánszáma.* (Ludwig Satz és világhírű társulatának vendégjátéka. Sorozatszám 24.)

ROMÁN OPERA MŰSORA:

Péntek, dec. 25: *A denevér.*

Vasárnap, dec. 25: (délután) *Figaró házassága.*

DACIA MOZGÓ (Szinkör) műsora:

Pénteken 3, 5, 7 és 9-kor: *Asszonyok a börtönben.* A főszerepben: Sylvia Sidney.

Vasárnap és hétfőn d. e. 11-kor d. u. 3, 5, 7 és 9-kor: *A mozibolond.* A főszerepben: Harold Lloyd.

GARMEN MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken és vasárnap: *Halálra ítélt.* Izzalmas bűnügyi történet. Főszerepben Gerda Mauras. — II. *Pat és Patachon, mint futballisták.* Két órai névetés.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Kezdeté 3, 6, 9 órakor: I. *Gibraltári kémmő.* Georg O'Brien, Manon Sessing. — II. *Hét arc ember* Paul Muni-val.

AZ ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON

MOZI-MŰSORA:

Vasárnap, dec. 25-én 2, 4, 6 és 8 órakor: *A farmerek réme.* Cow-boy dráma.

Vasárnap este 10 órai kezdettel a *Vörös lámpás ház.* Erotikus film az éjszaka leányainak életéből, kizárólag felnőtteknek. Minden előadás keretében fellép a világhírű orosz balett.

Hétfőn d. e. 10 órakor matiné: *A farmerek réme.* EMSE birkózó szakosztály bemutatkozása.

Hétfőn d. u. 2, 4, 6 és 8 órakor: *A bestia.* Izzalmas társadalmi dráma. Minden előadás keretében fellép a Volga-órosz együttes.

BEVEZETETT nagy vidéki vevőkörrel rendelkező vendéglőhöz társat keresek. Cim a kiadóban.

MAGAS áron veszek használt butorokat. Cim a kiadóban.

Hét ifjusági csoda

Fiuknak:

3—7 évig

1 Nagy képes verseskönyv, 1 Kelemen: Hol volt, hol nem volt, 1 másolható vászon képeskönyv, 1 tréfás állat, 1 kivágógép, — összesen 5 darab 98 Lei.

Fiuknak:

7—10 évig

1 Nagy könyv a huncut kölyökről, Rüstig Zsigmond: A brémai kormányos, Sobol: Az igazi játék, 1 finom beosztásos vonalzó, 1 tréfás olvasó, összesen 5 darab 93 Lei.

Fiuknak:

10—12 évig

1 Bob a milliomos, Daudet: Taracconi Tartarin kalandjai, Seton: A fekete mén, 1 doboz (10 db) alumíniumtoll, 1 finom beosztásos vonalzó, összesen 5 darab 98 Lei.

Gimnázistáknak!

1 Madách: Ember trg. 1 Cupea, 1 Pisztora: Román nyelvtan, 1 Ady verses könyv, 3 életrajz (Káldá-sza, Zola, ells), 1 Rozsnyai: Latin nyelvt., 1 Mikszáth Almanach, 1 pepita füzet, 1 zsebtollszár ironnal, 1 finom radir, összesen 12 drb 98 Lei.

Leányoknak:

1 Verses képeskönyv, 1 mosható vászonképeskönyv, 1 mesekönyv, 1 lap kivágógép, 1 liliputi palatábla, — összesen 5 darab 98 Lei.

Leányoknak:

1 nagy Bébikönyv, 1 Erzsébet a nemesszivü, 1 Pósa bácsi mesél, 1 csontkönyvjelző, 1 finom beosztásos vonalzó, összesen 5 darab 98 Lei.

Leányoknak:

1 Csöppike könyv, 1 Sárány Ilka szerencsése, 1 Kandy Klára kalandjai, 1 doboz (10 drb) alumíniumtoll, 1 finom beosztásos vonalzó, összesen 5 darab 98 Lei.

LEPAGE-

nál, Cluj. — Portó csomagonként 10 Lei. Utánvétellel küldi, nem tesztet cserélhet.

Átadták hivatalosan a forgalomnak a Rudolf-uti hidat

CLUJ-KOLOZSVÁR. Kétéves kényszerpihenő után ma déli tizenkét órakor ünnepélyes formások között átadták a forgalomnak a Rudolf-uti új betonhidat.

A hidavatásra egyremásra érkeztek meg a közéleti kitünőségek. Dr. Hatieganu Emil miniszter, dr. Hodor Victor közigazgatásügyi vezérfelügyelő, dr. Deleu Victor polgármester, dr. Flaviu Laurentiu alpolgármester, dr. A. T. Muresan és dr. Nagy Ferenc városi tanácsosok, dr. Hatieganu Simon rendőrkezes, valamint a katonaság és a városi műszaki hivatal személyzete, élükön Ciortea városi főmérnökkel.

Az ünnepélyes aktusra az új hidat zászlódiszbe öltöztették,

kivezényelték egy szakasz közlekedési rendőrt,

akiknek Chendi dr. rendőrkapitány, a forgalmi ügyosztály vezetője adott instrukciókat.

Ciortea városi főmérnök rövid beszéd kíséretében átadta dr. Deleu polgármesternek a hidat, mire a polgármester elvágta a hidon keresztülhuzott szallagot és ezzel a megnyitási aktus megtörtént.

— Rádió közvetíti Pius pápa karácsonyi beszédét. XI. Pius pápa üzenete a szentestén beszédet intéz biborosaihoz, amelyet a vatikáni rádióadóállomás is közvetíteni fog.

FILT

cipőgyár CLUJ-i lerakata

Gyári árak:

Fekete és színes trotteur cipő luxus kivitelben	525—625
" " délutáni cipő " "	525—625
Estélyi Satin és selyem cipők " "	325—375
Pyjama cipők minden színben " "	275—375
Posztó házi cipők " "	75—95
Tevészőr házi cipők " "	145—155
Divat hőcipők barna és fekete —	190, 230, 250, 290

„ERIKA“

CLUJ, P. Unirii (Fótér) 13. sz.

Telefon: 578.

Telefon: 578.

50.000

KARÁCSONYI AJÁNDÉK szétosztása



Fischer

ÜVEG-ÜZLETBEN

Minden vevő kap!

KARÁCSONYI MINTAVÁSAR UTÁN MINTA-ÉTTEREM. A mintavásár látogató közönség ne mulassza el GRAND ELIT éttermet (Primaria-Városháza épületében meglátogatni és meggyőződni kitűnő konyhájáról és figyelmes kiszolgálásáról. Esténként kilenc óra után zene.

RÁDIÓ

PÉNTEK, december 25.

Bucuresti. 13: Gramofon. 14: Gramofon. 18: Rádiózenekar. 19:25: Rádiózenekar. 20:40: Gramofon. 21: Fotino csellóművész. 21:45: Delavrancea zongoraművész.

Budapest. 10:15: Hangverseny. 13:05: Gramofon. 16:30: A Rádió diákközönsége. 17: „A háztartásról.“ Vizvári Mariska előadása. 18: A Magyar Kanáritenyestők Egyesületének előadása. 18:30: Moizer Margit magyar nótákat énekel, Kurini Simi és cigányzenekarának kíséretével. 19:45: Munkásféltóra. 20:15: Színműelőadás a Studióból: „Karácsony.“ Irta: Vándor Kálmán. 22: A rádió külügyi negyedóra. 22:15: A Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenye. 23:45: Erdélyi Patat Leó jazzzenekarának hangversenye.

Bécs. 12:30: Adler-zenekar. 13:40: Gramofon. 14:10: Szórakoztatózene. 17:35: Hangverseny. 21:15: Hangverseny. 22:30: Közvetítés az Oase-bárból.

Kérek főnök ur egy napi szabadságot, mert holnap lesz az ezüst lakodalmom.

— Hogyne, hogy azután minden huszonöt évben hasonló kívánsággal álljon elő.

Száraz bükkhasáb tűzifa mázsája aprítva éshazhoz szállítva

58 lej

FISCHER-nél

Str. Enescu (Gyufagyár-ucca) 15. Telefon 1300. Telefon 1300.

BONYHAY-féle karácsonyi sonkák darabonként 30 lejtől Cal. Traian 13. Cal. Reg Ferdinand 16 Str. Memorandului 4

Gyerünk a GRAND ELITE étterembe estéknént szalonzene

HIREK

Naptár December 23. Péntek Róm. kath. Viktória Prot. Beata. Görög. Mart. Anastaz. Izr. 23. Kislev.



— Na képzeld, — mondja Grün barátjának — ma megkerestem ötszáz lejt.
— Mond már?
— Bejött hozzám Schwarcz és kért ötszáz lejt árú hitelbe.
— Hogy lehet ötszáz lejt értékű árú ötszáz lejt tisztán keresni?
— Ugy, hogy nem adtam neki.

Weisz bemutatja feleségét Náthánnak.
— Ej ha, — mondja Náthán a nyelvvel csettintve, — igazán csinos feleséged van.

— Ez semmi, — feleli büszkén Weisz — láttad volna még husz évvel ezelőtt, amikor tíz évvel fiatalabb volt.

— **Inspekción** gyógyszerárak. Dr. Kohn, Piata Unirei (Fötér), Somlea, Calea Regele Ferdinand (Ferenc József-ut), dr. Cseresznyész, Calea Victoriei (Kossuth Lajos-ucca) és dr. Nagy, C. Motilor (Monostori-ut).

— **Jöjjön el kellemesen szórakozni.** Karácsony másodnapján este, ha jól akar mulatni, akkor feltétlenül jöjjön el a kath. Legényegylet Brassai-u. 3. sz. alatti dísztermében, a Szentpéteri Népszövetség ifjusági irodalmi köre által rendezendő műsoros táncestélyre. A Népszövetség ifju rendező gárdája, lelkes és agilis munkája folytán gondoskodik arról, hogy mindenki jól érezze magát. A műsor úgy van össze állítva, hogy az előadás alatt a vendégek elfelejthetik minden bánatukat és reggelig tartó tánc elfelejteti a gazdasági válságot. Legyen ott!

— **Tíz ujjlenyomat két levágott női kar ujjairól.** Érdekes küldemény érkezett ma délelőtt a budapesti főkapitányságra a pozsonyi rendőrségről: tíz ujjlenyomat. Néhány nappal ezelőtt ugyanis Pozsonyban a Duna kivetett két levágott női kart, a pozsonyi rendőrség ujjlenyomatot vett fel a két levágott kar ujjairól. Ezeket az ujjlenyomatokat azért küldte meg a budapesti főkapitányságnak is, hogy a rendőrség bünygyi nyilvántartójában nézzenek utána, mert lehetséges, hogy az áldozat olyan személy, akit a budapesti rendőrség ismer. Az ujjlenyomatokat ma délelőtt átadták a daktiloszkópiái osztálynak, amely ma kezdte meg a vizsgálatot.

— **Három gyermekét fojtotta vízbe egy fatalléány-anya.** Treport franciaországi községben egy tizen nyolcéves leányanya háromszoros gyermekgyilkosságot követett el édesanyja segítségével. Tizenöt éves volt a leány, amikor három évvel ezelőtt gyermeke született, akit anyja tudtával megfojtott és a tenger vizébe dobott. Azután még két újszülött gyermekével bánt el hasonló módon. A gyilkosságnak úgy jöttek nyomára, hogy a tengerparti halászok egy csecsemő holttestét halászták ki a vízből, amelyről megállapították, hogy a leány újszülött gyermeke volt.

— **Zamora kivándorol.** Zamora, a világhírű spanyol csodakapus szerződést kapott a Velez Sarfield nevű argentinai csapatától és ugyanakkor jó állást is szereztek neki egy ottani áruházban. Zamora elfogadta az ajánlatot és rövidesen elutazik.

— **Törölték Pelle Istvánt a maraból.** Pelle István a kétszeres tornászvilágbajnok átiratot intézett a Magyar Tornász Szövetséghez, amelyben kérte, hogy töröljék a szövetség tagjainak sorából. A szövetség az átiratra nem tehetett mást, mint teljesítette Pelle István kérését. Így Pelle István nem tagja a szövetségnek.

— **Értesítés.** Az EKE. „Gyopár” csoportja december hó 25-én tartja meg a második tea-estélyét, melyre ezután hívja meg tagjait, a csizmadiaszin helyiségeiben, a Szentegyház-uccában. Kezdeté este 8 órakor. Vendégeket szívesen látunk.

— **Vigyázzunk a karácsonyfára!** Soha sem ajánlatos a karácsonyfa alá asztalterítőt helyezni, vagy azt a függönyök közelébe helyezni. Vigyázni kell arra, hogy a karácsonyfát ne állja körül senki, amikor a lángok égnék. A karácsonyfa száraz ágait le kell szedni, mert a gyantatartalmu fenyőágak könnyen lángalobbannak. A gyertya ne álljon ferdén. A villamos körtekkel felszerelt karácsonyfa villamosvezetékeit érinteni nem szabad. Az égő karácsonyfa közepében egy vízzel telt edényt mindig ajánlatos elhelyezni. Ha minden óvatosság ellenére valakinek a ruhája meggyulladna, úgy az ne próbálja az égő ruhát letépdetni, hanem borítsák le a tüzet kabátjukkal, vagy más ruhadarabbal, esetleg az illető feküdjön a földre és hempergjen meg.

— **Ekszeresaló dolgozott egy konstancai hajón.** Reggel a konstancai kikötőbe érkezett Calio nevű után Abas Mama Toglu perzsa olasz hajó s az utasok kiszállása után Abas Mama Toglu perzsa alattvaló jelentkezett a rendőrségen s előadta, hogy Stambulból Odesszán keresztül jött Konstanca-ba s a hajón ismeretséget kötött Abi Bula Omer bazargici törökkel, aki vele együtt szintén Konstanca-ba utazott. Ismeretség közben a török eladott neki egy arany medáliumot 3900 lejért, mondva, hogy a medálium értéke több, mint 28 ezer lej. A perzsának gyanus volt, hogy a török ilyen olcsóért adta el az általa tulmagasra értékelt medáliumot és más utasokhoz fordult tanácsért. Az utasok aztán megállapították, hogy a medálium sem nem eredeti, sem nem arany, hanem aranyozott hamisítvány. Amíg a perzsa a rendőrségen előadta a török csalását, addig Abi Bula Omer a hajóból kiszállva eltűnt. A rendőrség széleskörű nyomozást indított be a csaló török kézrekerítésére. Azonban mindezek ideig ez eredménytelennek bizonyult.

Karácsonyi ajándéktárgyak,

kölnivizek,

parfümök,

kazetták

óriási olcsó választékban,

Rózsa Royal Drogéria

— **Elkobozták a „Bolhacirkuszt.”** A budapesti vizsgálóbíró utasítására a budapesti rendőrség a tegnapi elkobozta Reményik Zsigmond „Bolhacirkusz” című könyvét. A fantasztikus életű fiatal író az Angyalföldön él, ahol tehenészet van. Közben regényt is ír. Chilében és Peruban már megjelentek irodalmi munkái. Magyarországon sem az első regénye. A regény a vizsgálóbíró szerint a következő paragrafusokba ütközik: izgatás büntette, vallás elleni, szemérem elleni stb. A könyv nemrég jelent meg a szerző kiadásában.

— **Megnyerte az első franciaországi mérkőzését az Ujpest.** A Franciaországban turázó Ujpest csapata tegnapi Délfranciaország válogatottjai ellen mérkőzött, amelyet szép játék után 7:3 (3:2) arányban legyőzött.

HUTSIC KALAPUZEM

Cluj, Calea Regele Ferdinand No. 30.
Dej, Strada Emineescu No. 1.

Gyárt, fest, tisztít és formál női és férfi kalapokat

Legjutányosabban, legdivatosabb modellek szerint és szakszerűen

— **Ha két legény egy lányt szeret.** Tegnap véres botrány robbant ki Kiskáján kolozsmegyei községben. A botrány abból keletkezett, hogy Barbu Vasile és Dumitru Ion községi legények mind a ketten egy lányba voltak szerelmesek, névszerint Ursoca Marioraba és mindketten az oltár elé akarták vezetni a szép leányzókat. Barbu Vasile volt a bátrabb és néhány nappal ezelőtt megkérte szüleitől a leányt, aki boldogan mondtotta ki az igent. Erre a fiatalok elhatározták, hogy Karácsonykor már meg is csinálják a polgári esküvőt. Másnap aztán Dumitru Ionnak is eszébe jutott, hogy jó lenne az ünnepen megcsinálni szerelmével az eljegyzést. Ő is megkérte a lányt és kijelentette, hogy ünnep szombatján meg akraja csinálni a jegyváltást. A megkérés azonban kudarcot vallott, mire a visszautasított legény barátságát színelve elcsalta vetélytársát a községi fogadóba. Miután alaposan leitták magukat, Dumitru Ion se szó, se beszéd nekirohant a vele mulatozónak és ököllel arculütötte. A megütött legény erre fölkapta a borosüveget és úgy vágta ellenfelét fejbe, hogy az betört fejjel bukott az asztal alá. A csendőrség jegyzőkönyvet vett fel az incidensről és mindkét legény ellen eljárást indított.

Vegyen a termelőtől!

◆ Művészi blondell-, lécsés gobelin-keret megrendelésre is gyári áron.

Képkeretgyár,

volt Bartha M.-ucca 16

Karácsonyra finom diós és mákospatkókra valamint kalácsokra már most jegyezzen elő a **Katona sütődében,**

Calea Victoriei 14. szám. Telefon: 90. — Valamint a **fiókküzletekben.**

Szilveszterkor nagy kabaré a Newyorkban! Rendezik az újságírók

ÉJFÉLUTÁN TOMBOLA ÉRTÉKES NYEREMÉNYEKKEL

HALLGASSON RÁNK A karácsonyi vagy ujévi ajándék akkor **HALLGASSON RÁNK**
650 lejért adunk egy férfi strapa öltönyre való
3 méter szövetet teljes hozzávalóval

„TRANSILVANIA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG“

volt **SZÁSZ ÖDÖN R. T.** Cluj, Str. Universitatii (Egyetem-u.) 3.
Románia legnagyobb posztó, bélésáru és szabókellék áruháza

Óriási választék eredeti angol, valamint
 bellöldi legjobb márkájú férfi ruha,
 felöltő és telikabát szövetekben:

Vámháboru tört ki Németország és Argen- tinia között

BERLIN. A német birodalmi kor-
 mány Argentínával vámháborut
 kezdett. A kukorica-import vámját
 lizszeresére emelte, úgyhogy
 az argentinai kukorica-import-
 ot azonnal meg kellett szün-
 tessék.

Argentínának Németországba szál-
 litott kukoricája egész importjá-
 nak egyharmad részét teszi ki,
 úgyhogy a vámháboru, amit Né-
 metország beindított, diplomáciai
 bonyodalmakra fog okot adni.

— Időjárásjelentés. A budapesti
 meteorológiai intézet időjárásje-
 lentése szerint még csendes, ködös
 idő várható sok helyen gyenge
 esapadékkal. A hideg kevés emel-
 kedést fog mutatni.

— Egy kolozsvári manikűrös
 leányt vesz feleségül India leggaz-
 dagabb maharadszája. Érdekes kar-
 riert csinált egy fiatal kolozsvári
 magyar manikűrös nő: maharadsza
 veszi feleségül. M. Zsófia kolozs-
 vári származású, csinos fiatal ma-
 nikűrösleány egyik ócénájáró luxus
 hajón dolgozott. A hajó néhány hó-
 nappal ezelőtt Genuából Bombay-
 ba ment. A luxus osztályon utazott
 Mohamed Khan, Boavelpur fiatal
 maharadszája. A maharadsza meg-
 ismerkedett a manikűrösleánnyal,
 udvarolni kezdett neki és még az
 utazás során 12 kollekcio művészi
 kivitelű női táskát és ékszereket
 ajándékozott neki. Végül megkér-
 te a kezét. A manikűrös leány
 most Bukarestben van, de ujév
 után odaérkezik a maharadsza két
 kiküldöttje, akik elviszik Indiába.
 Boavelpunban a mohamedán szer-
 tartás szerint fognak egybekelni.
 A dűsgazdag maharadsza az izléses
 elegáns és kitűnő minőségű női
 kiegészítőket az ETNA, Cluj, Fer-
 dinand-ut 2a. gyári lerakathban
 gyári áron vásárolta.

Aranyat és mindennemű ékszertárgyat
 legmagasabb Orlnw ékszerüzlet, Fő-
 áron vesz postával szemben.

Egy liter finom asztali bor 12 lei!

Nem csak humbug rektám
 Eljen a jogszól,
 Ingyen kóstolót knp
 Egy-egy jó pohárral

SZILÁGYI ARTHUR céggel, Cal.
 Victoriei 7.



ajándékozni
 örömmel
 celszerű
 ajándékot
 olcsón
SIPOS nál
 Cluj E. R. Ferdinand 8.

A világ legnagyobb arany szállit- mánya uszik az óceánon

LONDON. A „Majestic“ gőzös
 ma viszi Európából Amerikába a
 legnagyobb arany szállitmányt, ame-
 lyet eddig egy tömegben szállitot-
 tak az Óceánon.

Minden eszközzel átvesszük a jégpályát -- mondja a polgármester helyettese

CLUJ-KOLOZSVÁR. A kolozs-
 vári sétateri jégpálya körüli harc
 még mindig nem csillapodott el.
 Amint már jelentettük, a városi
 időközi bizottság

meg akarta semmisíteni a ko-
 lozsvári sportszövetséggel a
 a jégpálya bérletét
 azzal az indokolással, hogy nem
 tartotta be a szerződésben előirt
 kötelezettségeit.

A tárgyalások hosszabb ideig
 folytak, de eredménytelenül.
 A helyzet most az, hogy a sport

szövetség a közeli napokban meg
 is nyitja a jégpályát.

Munkatársunk beszélgetést foly-
 tatott dr. Laurentiu Flaviu alpol-
 gármesterrel, aki a jégpálya meg-
 nyitásával kapcsolatban kijelen-
 tette, hogy a város a maga részé-
 ről nem tekinti lezártnak az ügyet
 és minden eszközzel és akár más
 eszközökkel is azon lesz, hogy a
 jégpálya visszakerüljön a város ke-
 zelésébe. Ezzel a város ismét hoz-
 zájuthat ehhez a jóljövédelmző
 pénzforráshoz.

Mindenki egy csomag levélpapírt kap!

Ha gyermekjátékok
 és papírárut

Bernátnál

vásárol CLUJ, Piata Unirii (Főter) 29. szám

Valódi arany töltőtoll 150 lejtől

Még mindig nem tudnak arról, hogy Vilmos excsászár visszatér

HÁGA. A holland külügyminisz-
 ter erélyesen megeáfolja az idegen
 sajtóban elterjedt hirt, mely sze-
 rint Vilmos volt német császár vi-
 zumot kért volna, hogy Németor-
 szágra vissza utazzon. A holland
 külügyminiszter hangsúlyozza,
 hogy az excsászár teljesen szabad
 s oda mehet, ahová neki tetszik. De
 a holland kormány mindeztideig
 még semmit sem tud arról, hogy
 Vilmos tényleg el akarná hagyni
 Doornot. A Vilmos kastélyában is
 a hirt teljesen megeáfolják.

MAGYAR SZINHÁZ

December 24 én,

December 25 én,

December 26-én,

December 27-án

LUDWIG SATZ

és világhírű jiddis-társutatójának

vendégjátéka

Régen vártunk

egy tiszta, szolid és jókonyhajú
 vendéglőre, amely most megnyitott a
Strada Regina Maria
 (v. Deák Ferenc-ucca 33. szám alatt)

OPERA VENDÉGLŐ

néven ANDREI MIKLÓS szakszerű
 vezetése alatt. — A konyhát a hírneves
 MAJROSSY REZSŐNE szolgáltatja.

Itt mindenki meg lesz elégedve!

Nincs bosszúsága, ha gallérjait a „CRISTAL“ mossa Cluj Tóth
 c. utca ajdonos